IFU Delta-Domino_LR-HR-STEAM-CZ NEW.fm Page 1 Monday, September 15, 2008 4:06 PM

OBSAH

URČENÉ POUŽITÍ

PŘED POUŽITÍM PRAČKY

VŠEOBECNÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

POPIS PRAČKY

DVÍŘKA

DĚTSKÁ POJISTKA (POKUD JE K DISPOZICI)

PŘED PRVNÍM PRACÍM CYKLEM

PŘÍPRAVA PRÁDLA

PRACÍ PROSTŘEDKY A PŘÍSADY

VYJMUTÍ FILTRU/ VYPOUŠTĚNÍ ZBYLÉ VODY

PÉČE A ÚDRŽBA

JAK ODSTRANIT PORUCHU

SERVIS

PŘÍSLUŠENSTVÍ

PŘEPRAVA/MANIPULACE

Black process 45.0° 100.0 LPI

URČENÉ POUŽITÍ

Tato pračka je určena výhradně k praní prádla vhodného pro praní v pračce v množství, které je v domácnosti obvyklé.

- Při používání pračky dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k použití, návodu k instalaci a tabulce programů.
- Návod k použití, tabulku programů i návod k instalaci si dobře uschovejte; pokud budete pračku předávat jiné osobě, dejte jí také tento návod k použití, tabulku programů a návod k instalaci.

PŘED POUŽITÍM PRAČKY

1. Rozbalení a kontrola

- Po vybalení se přesvědčte, zda není pračka poškozená. V případě pochybností pračku nepoužívejte. Zavolejte do servisu nebo svému prodejci.
- Zkontrolujte, zda jste dostali všechno příslušenství i dodávané díly.
- Obalový materiál (plastové sáčky, polystyrén, apod.) uschovejte mimo dosah dětí, mohl by pro ně být nebezpečný.
- Pokud byl spotřebič před dodáním v chladu, nechte ho před použitím několik hodin stát při pokojové teplotě.

2. Odstranění přepravních šroubů

- Pračka je vybavena ochrannými přepravními šrouby, které chrání vnitřek pračky před poškozením při dopravě. Před použitím pračky musí být přepravní šrouby bezpodmínečně odstraněny.
- Po odstranění šroubů zakryjte otvory 4 přiloženými krytkami z plastu.

3. Instalace pračky

- Z kontrolního panelu odstraňte ochrannou fólii (je-li u modelu).
- Při přemisťování nikdy spotřebič nedržte za pracovní desku.
- Postavte ho na pevnou a rovnou podlahu, nejlépe do rohu místnosti.
- Přesvědčte se, zda všechny nožičky stojí stabilně na zemi a pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je spotřebič dokonale vyrovnaný.
- V případě dřevěných nebo tzv. “plovoucích podlah” (např. některé parketové nebo laminátové podlahy) umístěte spotřebič na překližku o rozměrech 60 x 60 cm s nejméně 3 cm tloušťkou, a překližku připevněte k podlaze.
- Zkontrolujte, zda nejsou větrací otvory v podstavci pračky (je-li u daného modelu) zakryté kobercem nebo jiným předmětem.

4. Přívod vody

- Přívodní hadici připojte v souladu s místními platnými předpisy vodárenského podniku.
- Přívod vody: Pouze studená voda (pokud nejsou v tabulce programů jiné informace)
- Vodovodní kohout: hadicová přípojka se závitem 3/4”
- Tlak vody (hydrodynamický tlak): 100-1000 kPa (1-10 bar).
- Pro připojení pračky k rozvodu vody používejte pouze nové hadice. Již použité hadice se nesmí znovu použít a je třeba je zlikvidovat.

5. Vypouštění

- Vypouštěcí hadici připojte k sifonu nebo ji zavěste pomocí přiloženého oblouku ve tvaru “U” přes okraj umyvadla.
- Jestliže je pračka připojena k vestavěnému vypouštěcímu systému, přesvědčte se, zda je vybaven odvzdušňovačem, který brání současnému plnění a vypouštění vody (sifonový efekt).

6. Připojení k elektrické síti

- Připojení k síti musí provést kvalifikovaný elektrikář v souladu s pokyny výrobce a běžnými platnými bezpečnostními předpisy.
- Údaje o napětí, příkonu a elektrickém jištění jsou uvedeny na vnitřní straně dvířek.
- Spotřebič může být připojen k síti výlučně zásuvkou s uzemněním podle platných předpisů. Pračka musí být podle zákona uzemněna. Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za poškození zdraví osob nebo zvířat a za škody na majetku, k nimž došlo v důsledku nedodržení výše uvedených pokynů.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo sdružené zásuvky.
- Před každou údržbou odpojte pračku od přívodu elektrické energie.
- Po instalaci musí být vždy zajištěn přístup k připojení do sítě přes zásuvku nebo k dvojpólovému vypínači přívodu proudu.
- Pokud byla pračka při převozu poškozena, nezapínejte ji. Zavolejte do servisu.
- Výměnu elektrického kabelu smí provádět pouze poprodejní servis.
- Spotřebič je určený pouze pro použití v domácnosti a k předepsanému účelu.

Minimální rozměry pro vestavbu:

Šířka:	600 mm
Výška:	850 mm
Hloubka:	600 mm

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU Delta-Domino_LR-HR-STEAM-CZ NEW.fm Page 3 Monday, September 15, 2008 4:06 PM

VŠEOBECNÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

1. Bezpečnostní pokyny

- Pračka je určena pouze k používání ve vnitřních prostorách.
- V blízkosti spotřebiče neskladujte hořlavé látky.
- Nedovolte dětem, aby si s pračkou hrály, nebo aby lezly do bubnu (viz také následující stranu, část "Dětská pojistka").
- Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.
- Pokud chcete umístit na pračku sušičku, vyžádejte si nejdříve souhlas servisu nebo prodejce. Umístění sušičky na pračku je dovoleno pouze tehdy, je-li sušička připevněna k pračce pomocí příslušné spojovací instalační soupravy, která je k dispozici v servisu nebo u specializovaného prodejce.
- Jestliže pračku nepoužíváte, nenechávejte ji připojenou k síti.
- Pokud neperete, kohoutek zavřete.
- Dříve než se pustíte do čištění nebo údržby, pračku vypněte nebo ji odpojte od sítě
- Nikdy neotvírejte dvířka násilím, ani je nepoužívejte jako stupínek.
- Je-li to nutné, je možné přívodní kabel vyměnit za stejný, který získáte v servisu. Přívodní kabel smí vyměňovat pouze kvalifikovaný elektrikář.

2. Obal

- Balicí materiál je zcela recyklovatelný a je označen recyklačním symbolem . Při likvidaci obalového materiálu se řiďte místními předpisy.

3. Likvidace obalu a staré pračky

- Pračka je vyrobena z recyklovatelných materiálů. Pračku je nutné zlikvidovat v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu.
- Před likvidací odstraňte všechny zbytky pracího prášku a odřízněte přívodní kabel, aby pračku nebylo možné znovu používat.
- Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o likvidaci elektrického a elektronického zařízení (WEEE).
  Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku.

  Symbol na výrobku nebo na dokumentech přiložených k výrobku udává, že tento spotřebič nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.
  Při jeho likvidaci se řiďte místními předpisy pro odstraňování odpadu.
  Podrobnější informace o zpracování, rekuperaci a recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

4. Úspora energie

Spotřeba vody u této pračky je optimalizována; u některých programů proto nevidíte při provozu spotřebiče skleněným okénkem vodu.

- Nejlepších výsledků v úspoře energie, vody, pracího prostředku a času dosáhnete, budete-li prát maximální doporučené množství prádla.
- Nepřekračujte výrobcem doporučené dávky uvedené na obalu pracího prostředku.
- Eko kulička - speciální zařízení v odtoku - zabraňuje úniku pracího prášku z bubnu a tím do životního prostředí.
- Předpírku (je-li u daného modelu) používejte pouze pro velmi špinavé prádlo! Šetřete pracím prostředkem, časem, vodou a spotřebou energie tím, že nebudete používat předpírku pro lehce až normálně zašpiněné prádlo.
- Skvrny ošetřete ještě před praním pomocí odstraňovače skvrn nebo namočte zaschlé skvrny do vody, abyste nemuseli zvolit program s vyšší teplotou.
- Šetřete energii používáním pracího programu 60° C místo 95° C nebo pracího programu 40° C místo 60° C.
- Čas i energii můžete ušetřit také volbou vyšší rychlosti odstředění ke snížení množství vody v prádle, pokud chcete prádlo sušit v bubnové sušičce (pro pračky s nastavitelnou rychlostí odstředění).

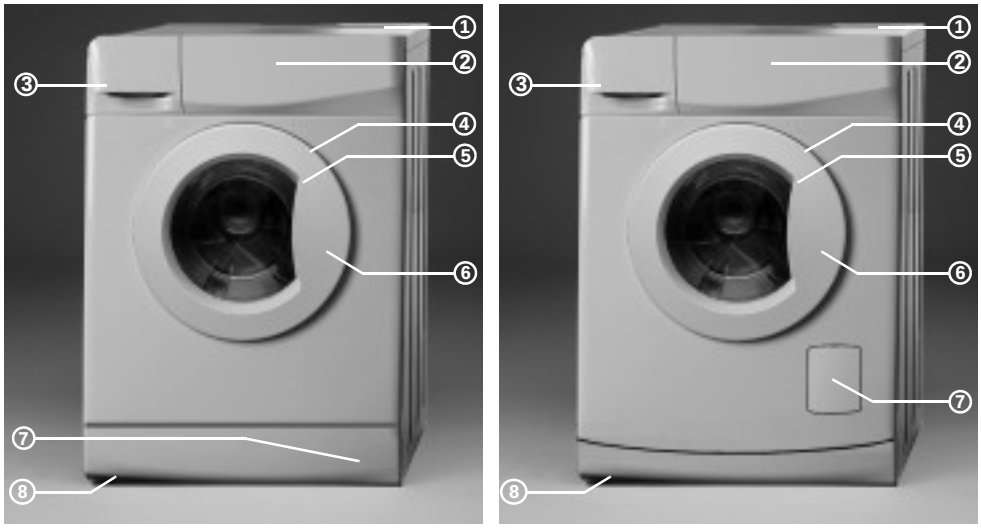
5. Prohlášení o souladu s předpisy EU

- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi ES: Směrnice pro nízké napětí 2006/95/ES

  Směrnice pro elektromagnetickou slučitelnost 2004/108/ES

Black process 45.0° 100.0 LPI

POPIS PRAČKY



1. Pracovní deska
2. Ovládací panel
3. Dávkovač pracího prostředku
4. Servisní štítek (uvnitř dvířek)
5. Dvířka
6. Dětská pojistka (je-li u modelu, uvnitř dveří)
7. Přístup k čerpadlu je za podstavcem nebo krytem (podle modelu)
8. Seřiditelné nožičky

DVÍŘKA

Chcete-li otevřít dvířka, uchopte držadlo, stiskněte vnitřní držadlo (pokud je k dispozici u daného modelu) a dvířka otevřete. Dvířka zavřete tak, že je lehce zatlačíte, až západka slyšitelně zapadne.

DĚTSKÁ POJISTKA (POKUD JE K DISPOZICI)

Chcete-li zabránit nevhodnému použití spotřebiče, otočte s použitím mince plastovým šroubem na vnitřní straně dvířek.

- Svislá rýha: dvířka nejdou zavřít.
- Vodorovná rýha - normální poloha: dvířka je možné opět zavřít.



PŘED PRVNÍM PRACÍM CYKLEM

Doporučujeme provést krátký prací cyklus bez prádla, aby se odstranily zbytky vody, které mohly zůstat v pračce po jejím testování ve výrobě.

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Zavřete dvířka.
3. Do hlavní komory dávkovače pracího prostředku přidejte prací prostředek (asi 30 ml).
4. Zvolte krátký program a spusťte ho (viz samostatná "Tabulka programů").

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU Delta-Domino_LR-HR-STEAM-CZ NEW.fm Page 5 Monday, September 15, 2008 4:06 PM

PŘÍPRAVA PRÁDLA

1. Prádlo roztřiďte podle...
- **Druhu látky / symbolu údržby na visačce**
  Bavlna, smíšená vlákna, snadná údržba/ syntetické materiály, vlna, ruční praní.
- **Barvy**
  Barevné kusy oddělte od bílých. Nové barevné kusy perte zvlášť.
- **Rozměry**
  Perte dohromady prádlo různých rozměrů, zvýšíte tak prací účinek a prádlo se v bubnu lépe rozloží.
- **Jemné**
  Malé kousky (např. nylonové punčochy, pásky apod.) nebo prádlo s háčky (např. podprsenky) perte ve speciálních sáčcích nebo v povlaku se zipem. Vždy ze záclon odstraňte kroužky nebo záclony s kroužky perte v bavlněném sáčku.

2. Vyprázdněte kapsy
Mince, zavírací špendlíky nebo podobné předměty mohou poškodit prádlo stejně jako buben pračky i nádrž.

3. Uzávěry
Zatáhněte zipy a zapněte knoflíky nebo háčky; volné pásky a tkanice je třeba svázat.

Čištění skvrn
- Skvrny od krve, mléka, vajec a jiných organických látek se většinou odstraní během programu ve fázi působení enzymů.
- K odstranění skvrn od červeného vína, kávy, čaje, trávy, ovoce apod. je nutné přidat odstraňovač skvrn do komory pro hlavní praní (II) dávkovače na prací prostředky.
- Zvlášť odolné skvrny je třeba ošetřit již před praním čističem skvrn.

Barvení a bělení
- Používejte pouze barviva a bělidla vhodná pro pračky.
- Řiďte se pokyny výrobce.
- Na plastových nebo gumových částech pračky mohou barviva nebo bělidla zanechat skvrny.

Vkládání prádla
1. Otevřete dveře.
2. Prádlo vkládejte do bubnu postupně jedno po druhém, pračku nepřeplňujte. Dodržujte množství prádla uvedená ve stručném návodu.
Poznámka: přetěžování pračky má za následek špatné prací výsledky a zmačkané prádlo.
3. Zavřete dvířka.

PRACÍ PROSTŘEDKY A PŘÍSADY

Prací prostředky a přísady uchovávejte na bezpečném a suchém místě mimo dosah dětí!

Volba pracího prostředku závisí na:
- Druhu látky (bavlna, snadná údržba/syntetické materiály, vlna).
  Poznámka: Používejte pouze speciální prostředky na praní vlny a oděvů z mikrovláken (např. sportovních oděvů nebo plavek).
- Barvě
- Prací teplotě.
- Stupni a typu znečištění

Poznámky:
- Bělavé zbytky pracího prostředku jsou způsobeny nerozpustnými složkami použitými v bezfosfátových pracích práškích. Tyto skvrny snadno oprášíte, nebo okartáčujete, nebo používejte tekuté prací prostředky.
- Používejte pouze prací prostředky určené do automatických praček pro domácnosti.
- Používáte-li prostředky k odstraňování vodního kamene, barviva nebo bělidla pro předpírku (je-li u daného modelu), přesvědčte se, zda jsou vhodné pro domácí automatické pračky. Prostředky k odstraňování vodního kamene mohou pračku poškodit.
- Nepoužívejte žádná rozpouštědla (např. terpentýn, benzín). V pračce neperte látky, které byly ošetřeny rozpouštědly nebo hořlavými tekutinami.
- Nepoužívejte tekutý prací prostředek pro hlavní praní, jestliže jste zvolili funkci “Předpírka” (pokud je k dispozici).
- Nepoužívejte tekutý prací prostředek, jestliže zapnete funkci “Odložený start” (je-li tato funkce u vaší pračky).

Dávkování

Dodržujte výrobcem doporučené dávky na obalu pracích prostředků. Závisí na:
- stupni a typu znečištění.
- množství prádla
  plná náplň: řiďte se pokyny výrobce k dávkování;
  poloviční náplň: 3/4 dávky pro plnou náplň;
  Minimální náplň (asi 1 kg):
  1/2 dávky pro plnou náplň;
- tvrdosti vody v místě bydliště (stupeň tvrdosti zjistíte u místního vodárenského podniku). Měkká voda potřebuje ve srovnání s tvrdou vodou menší množství pracího prostředku (viz tabulka tvrdosti vody v návodu k použití).

Poznámky:

Příliš mnoho pracího prostředku může způsobit nadbytečné množství pěny, které snižuje účinnost praní.

Zjistí-li pračka nadbytečné množství pěny, může zablokovat odstřeďování.

Příliš malé množství pracího prostředku má zase za následek zašedlé prádlo a na bubnu, hadicích a topném tělese se tvoří vápenité usazeniny.

Black process 45.0° 100.0 LPI

Použití pracích prostředků a přísad

Zásuvka na prací prostředek má tři komory (obr. "**A**").

Komora pro předpírku I

- Prací prostředek pro předpírku

Komora pro hlavní praní II

- Prací prostředek pro hlavní praní
- Čisticí prostředek na skvrny
- Změkčovač vody

Komora na změkčovadlo

- Avivážní prostředek
- Tekutý škrob

Přísady dávejte pouze ke značce "MAX".

Použití chlorového bělidla

- Vyperte prádlo požadovaným programem (Bavlna, Syntetické), do komory na ZMĚKČOVADLO přidejte vhodné množství chlorového bělidla (násypku pracího prostředku pečlivě zavřete).
- Okamžitě po ukončení programu spusťte program "Máchání a odstřeďování", abyste odstranili případný pach bělidla; chcete-li, můžete přidat aviváž.
  Nikdy nedávejte chlorové bělidlo a aviváž do komory na změkčovadlo současně.

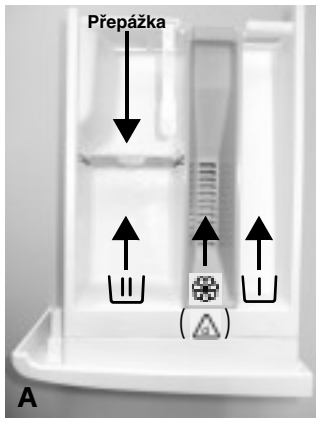
Použití škrobu

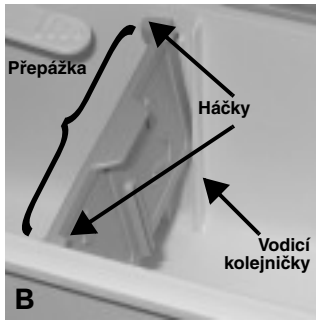
- Zvolte program "Máchání a odstřeďování" a snižte počet otáček na asi 800 ot/min.
- Zapněte program, vysuňte dávkovač pracího prostředku tak, aby byly vidět asi 3 cm komory na změkčovadlo.
- Když do dávkovače pracího prostředku natéká voda, nalijte připravený škrobový roztok do komory na změkčovadlo.

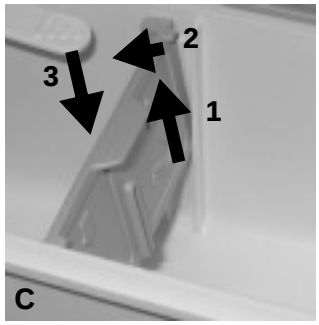
Jak umístit přepážku do komory na hlavní praní pro práškový nebo tekutý prací prostředek

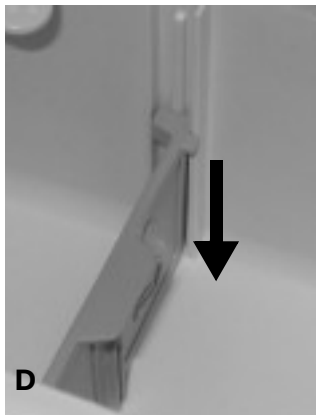
Pro použití s práškovým pracím prostředkem: umístěte přepážku do vyšší polohy.
Zvedněte přepážku, až se může horní část sklopit. Háčky přepážky umístěte na horní zadní vodicí kolejničky a lehkým stlačením dolů přepážku upevněte (obr. "**B**" a "**C**").
Jestliže byla přepážka správně instalována, musí mezi přepážkou a spodkem komory pro hlavní praní zůstat mezera
(obr. "**B**" a "**C**").

Pro použití s tekutým pracím prostředkem: umístěte přepážku do dolní polohy. Přepážku v komoře upevněte pomocí předních vodicích kolejniček.
Umístěte přepážku tak, aby se dotýkala spodku komory pro hlavní praní II (obr. "**D**").









Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU Delta-Domino_LR-HR-STEAM-CZ NEW.fm Page 7 Monday, September 15, 2008 4:06 PM

VYJMUTÍ FILTRU/ VYPOUŠTĚNÍ ZBYLÉ VODY

Doporučujeme pravidelně filtr kontrolovat a čistit, nejméně dvakrát až třikrát ročně.

Především:

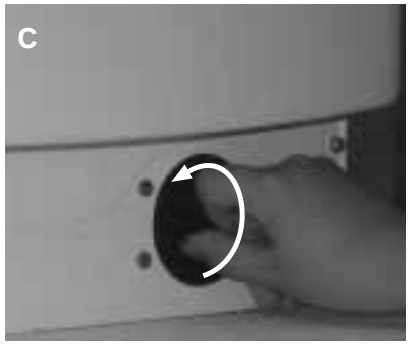
- Jestliže pračka správně nevypouští vodu nebo neodstřeďuje.
- Pokud se rozsvítí kontrolka "Vyčistěte filtr":
  DŮLEŽITÉ: před vypouštěním pračky si ověřte, zda voda už vychladla.

1. Spotřebič vypněte a zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
2. Pomocí přepážky zásuvky na prací prostředky odstraňte podstavec nebo otevřete kryt (podle modelu pračky) (obr. "**A**" / "**B**").
3. Pod filtr umístěte misku. Jestliže je u pračky filtr umístěn za podstavcem (viz obrázek "**A**" a "**C**"), používejte širokou a velmi plochou nádobu s maximální výškou 2 cm.
4. Otevřete filtr, ale úplně ho nevytahujte. Pomalu otáčejte filtrem proti směru hodinových ručiček (obr. **C**), až voda začne vytékat.
5. Počkejte, až vyteče všechna voda.
6. Teprve teď filtr úplně vyšroubujte a vytáhněte.
7. Opatrně pračku nakloňte směrem dopředu, aby voda mohla vytéct.
8. Vyčistěte filtr a jeho komoru.
9. Přesvědčete se, že se rotor čerpadla volně pohybuje.
10. Zasuňte filtr zpět a zašroubujte ho ve směru hodinových ručiček až na doraz.
11. Do násypky na prací prostředky nalijte asi 1 litr vody, abyste znovu aktivovali systém Eko. Zkontrolujte, zda je filtr správně a pevně umístěný.
12. Znovu nainstalujte podstavec nebo kryt, podle modelu pračky.
13. Pračku opět zapojte.

Pračka je nyní opět připravena k provozu.







Black process 45.0° 100.0 LPI

PÉČE A ÚDRŽBA

Vnější plochy a ovládací panel
- Omývejte je měkkým vlhkým hadříkem.
- Můžete použít i neutrální čisticí prostředek (neabrazivní).
- Osušte měkkým hadříkem.

Vnitřek pračky
- Po každém praní nechte dveře nějakou dobu otevřené, dokud vnitřek pračky nevyschne.
- Jestliže nikdy nebo jen zřídka perete při 95 °C, doporučujeme příležitostně spustit některý z programů při 95 °C, bez prádla a s menším množstvím pracího prostředku, aby se vnitřek pračky vyčistil.

Těsnění dvířek
- Po každém praní osušte těsnění dvířek savým bavlněným hadříkem; před zavřením dvířek u prázdné pračky zkontrolujte, zda je těsnění dvířek zcela suché.
- Těsnění dvířek pravidelně kontrolujte.

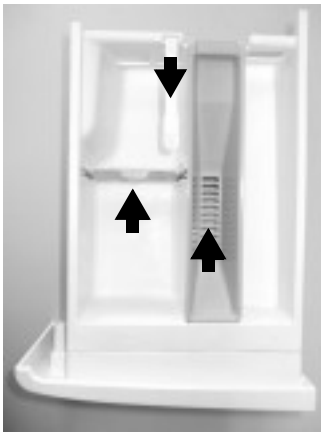
Filtr
- Filtr pravidelně kontrolujte a čistěte ho nejméně dvakrát až třikrát ročně, (viz “Vyjmutí filtru/ Vypouštění zbylé vody

Přívodní hadice
- Pravidelně kontrolujte, zda přívodní hadice nepuchří nebo nepraská.
- Pravidelně kontrolujte a čistěte sítkový filtr v přívodní hadici (viz “Čištění sítkového filtru v přívodní hadici/přívodních hadicích”)

K čištění spotřebiče nepoužívejte hořlavé tekuté prostředky.

Dávkovač pracího prostředku
Doporučujeme pravidelně dávkovač pracího prostředku kontrolovat a čistit.
Čištění zásuvky dávkovače:

1. Stiskněte uvolňovací páčku v komoře pro hlavní praní (viz šipku směrem dolů) a vytáhněte zásuvku na prací prostředek z jejího umístění.
2. Vyjměte mřížku krytu z komory na změkčovadlo. Vytažením nahoru vyjměte z komory na hlavní praní přepážku (viz šipky nahoru).
3. Všechny části omyjte pod tekoucí vodou.
4. Vyčistěte komoru na prací prostředek vlhkým hadříkem.
5. Přepážku i mřížku vrat’te zpět do zásuvky na prací prostředek a zásuvku zasaďte zpět do komory na prací prostředek.



Black process 45.0° 100.0 LPI

Přívodní hadice

Pokud je přívodní hadice poškozená, vyměňte ji za novou stejného typu, získáte ji v servisu nebo u svého prodejce.
Jestliže je přívodní hadice vybavena průhledným obalem (obr. "**C**"), pravidelně kontrolujte barvu průhledného obalu. Jakmile se barva obalu zbarví na intenzivní červenou, znamená to, že hadice někde prosakuje a je nutné vyměnit. Novou hadici dostanete v servisu nebo u specializovaného prodejce.

Čištění sítkového filtru v přívodní hadici/přívodních hadicích

1. Zavřete kohout a odšroubujte přívodní hadici na kohoutu.
2. Vyčistěte vnitřní sítkový filtr a přívodní hadici přišroubujte opět ke kohoutu.
3. Přívodní hadici pak odšroubujte od zadní části pračky.
4. Kleštěmi vyjměte sítkový filtr z přívodu k pračce a vyčistěte ho.
5. Vrat'te sítkový filtr na místo a přívodní hadici opět přišroubujte.
6. Otevřete vodovodní kohout a zkontrolujte vodotěsnost spojení.







Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU Delta-Domino_LR-HR-STEAM-CZ NEW.fm Page 10 Monday, September 15, 2008 4:06 PM

JAK ODSTRANIT PORUCHU

Pračka je vybavena různými automatickými bezpečnostními funkcemi. Poruchy tak mohou být zjištěny včas a bezpečnostní systém může vhodně zareagovat. Většinou jde o malé poruchy, které odstraníte během několika minut.

Problém	Příčiny, řešení, tipy
Pračka nezačala prát, kontrolky nesvítí.	• Zástrčka není řádně zasunuta do síťové zásuvky. • Zásuvka nebo pojistka nefunguje správně (vyzkoušejte je např. stolní lampou či jiným podobným zařízením). • Nestiskli jste tlačítko "Zap/Vyp" (pokud je u modelu k dispozici).
Pračka se nespustí, přestože jste stiskli tlačítko "Start/Pauza".	• Dvířka nejsou správně zavřená (viz též Dětská pojistka "). • Zapnuli jste funkci "Dětská pojistka/ Zablokování tlačítek" (pokud je u modelu). K odemknutí tlačítek stiskněte současně tlačítko teploty a tlačítko rychlosti odstředění a podržte je na dobu nejméně 3 vteřin. Symbol klíče na displeji zmizí a program může být spuštěn.
Pračka se zastavila během programu a kontrolka "Start/ Pauza" bliká.	• Je zapnutá funkce "Zastavení máchání" (pokud je u pračky k dispozici) a symbol "Zastavení máchání" na ukazateli průběhu programu svítí - funkci "Zastavení máchaní" ukončete stiskem tlačítka **'Start/Pauza"** nebo spuštěním programu "Vypouštění". • Program byl změněn - zvolte opět požadovaný program a stiskněte tlačítko "**Start/Pauza"**. • Program byl přerušen, došlo k otevření dvířek - zavřete dvířka a restartujte program stisknutím tlačítka **'Start/Pauza"**. • Bezpečnostní systém pračky byl aktivován (viz "Význam červených kontrolek" v tabulce programů). • Vodovodní kohout není otevřený nebo je přívodní hadice ohnutá, nebo zanesená (svítí kontrolka "Vodovodní kohout zavřený").
Po praní zůstávají v násypce zbytky pracích prostředků a/ nebo přísad.	• Přepážka v komoře pro hlavní praní není správně instalovaná, nebo není upravená pro použití práškového nebo tekutého pracího prostředku (vizPrací prostředky a přísady • Nedostatečné množství vody; Sítkové filtry v přívodní hadici mohou být zanesené (viz "Péče a údržba").
Pračka při odstřeďování vibruje	• Nebyly odstraněny přepravní šrouby; **před použitím pračky musí být přepravní šrouby bezpodmínečně odstraněny.** • Pračka není dokonale vyrovnaná, nebo všechny čtyři nožičky nestojí pevně na zemi (viz samostatný "Návod k instalaci").
Závěrečné odstředění je nedostatečné	Spotřebič je vybaven systémem ke zjišťování nerovnováhy a korekčním systémem. Jestliže dáte do pračky jednotlivé těžké kusy (např. koupací plášť), může tento systém automaticky snížit rychlost odstředění, nebo je-li nevyváženost při spuštění odstřeďování příliš velká, dokonce odstřeďovací cyklus úplně přerušit, aby pračku chránil. • Těžké kusy zabraňují odstřeďování; přidejte menší kousky prádla a znovu spusťte odstřeďovací cyklus. • Pračka nespustí odstřeďování také při nadbytečném množství pěny; zvolte a spusťte program "Máchání a odstřeďování". Nepoužívejte nadměrné množství pracího prostředku (viz "Prací prostředky a přísady"). • Tlačítko "Nastavení odstředění" (pokud je u pračky k dispozici) bylo nastaveno na nízkou rychlost odstředění, nebo na funkci "Bez odstředění" (pokud je u pračky k dispozici).
Zbytky pracího prášku na vypraném prádle	Bělavé zbytky pracího prostředku na tmavých tkaninách jsou způsobeny nerozpustnými složkami použitými v bezfosfátových pracích práškcích. - nedávejte příliš pracího prostředku - použijte tekutý prací prostředek - zvolte "Intenzivní máchání", je-li to možné - oprašte tkaninu
Doba programu uvedená na displeji se během praní prodlužuje/zkracuje (pouze u praček s displejem, který ukazuje zbytkový čas)	Normální jev, kdy se pračka přizpůsobuje okolnostem, které mohou mít vliv na délku pracího programu, např.: nadměrná tvorba pěny, nevyváženost při vložení těžkých kusů prádla, prodloužená doba ohřevu při snížené teplotě přiváděné vody. Pračka vezme při výpočtu délky programu tyto skutečnosti v úvahu a délku programu případně upraví. **Na některých displejích (záleží na modelu pračky) se během takto upravené doby objeví animace.**

Black process 45.0° 100.0 LPI

Význam červených kontrolek

Červená kontrolka svítí	Význam Příčiny Řešení
"Vodovodní kohoutek zavřený" 	Pračka má nedostatečný nebo žádný přívod vody. Kontrolka "**Start/Pauza"** bliká. Zkontrolujte, zda: • Je vodovodní kohout zcela otevřený a tlak přívodu vody je dostatečný. • Hadice není někde přehnutá. • Sítkový filtr v přívodní hadici není zanesený (viz "Péče a údržba"). • Není voda v přívodní hadici zamrzlá. • Kontrolní okénko bezpečnostního ventilu přívodní hadice je červené (pokud je u pračky přívodní hadice jako na obrázku "**B**" - viz předchozí část "Péče a údržba"); nahraďte přívodní hadici novou, získáte ji v servisu nebo u svého prodejce. Po odstranění problému stiskněte tlačítko **"Start/Pauza"** k restartování programu. Jestliže se závada znovu objeví, zavolejte do servisu (viz další část).
"Vyčistěte čerpadlo" 	Voda se neodčerpala. Pračka se zastavila v příslušné části programu; vytáhněte zástrčku ze zásuvky a zkontrolujte, zda: • Není vypouštěcí hadice nikde přehnutá, nebo není hadice jinak zablokovaná. • Není čerpadlo nebo filtr zanesené (viz část "Vyjmutí filtru/ Vypouštění zbylé vody"); **před vypouštěním pračky si ověřte, zda voda už vychladla).** • Voda ve vypouštěcí hadici nezamrzla. Po odstranění programu, vyberte a spust'te program "Vypouštění", nebo stiskněte tlačítko "Reset" na alespoň 3 vteřiny; poté restartujte požadovaný program. Jestliže se závada znovu objeví, zavolejte do servisu (viz další část).

Black process 45.0° 100.0 LPI

Červená kontrolka svítí	**Ukazatel na displeji (pokud je jím pračka vybavena).**	**Význam Příčiny Řešení**
"Servis"	od "F02" do "F35" (kromě "F24")	"Porucha elektrického systému" Zvolte a spust'te program "Vypouštění", nebo stiskněte tlačítko "Reset" na nejméně 3 vteřiny.
	od "F40" do "F43"	"Porucha elektrického systému" Zkontrolujte, zda je vodovodní kohout otevřený. Jestliže ano: • Vypněte pračku, nebo otočte volič programu do polohy "Zap/Vyp"; potom ji zapněte znova, nebo otočte programovým voličem na prací program. Jestliže porucha stále trvá: • Zvolte a spust'te program "Vypouštění", nebo stiskněte tlačítko "Reset" na nejméně 3 vteřiny.
	"F24"	"Hladina vody příliš vysoká" (po zrušení programu nebo špatném kroku). Vypněte pračku (stisknutím tlačítka "Zap/Vyp" nebo otočením voliče programu do polohy "Zap/Vyp" - podle modelu pračky), a potom ji zapněte znova, vyberte program "Vypouštění" a spust'te do 15 vteřin.
	"F02" nebo "FA"	"Porucha akvastopu" Vypněte pračku (stisknutím tlačítka "Zap/Vyp" nebo otočením voliče programu do polohy "Zap/Vyp" - podle modelu pračky), vytáhněte síť ovou zástrčku ze zásuvky a zavřete vodovodní kohout. Opatrně pračku nakloňte směrem dopředu, aby nahromaděná voda mohla vytéct z jejího spodku. Potom: • Pračku opět zapojte. • Otevřete vodovodní kohout (jestliže voda začne okamžitě natékat do pračky, i když pračka není zapnutá, jde o poruchu; Zavřete přívod vody a zavolejte do servisního střediska). • Znovu zvolte požadovaný program a spust'te ho.
	"Fod"	"Příliš mnoho pěny" Přílišné množství pěny přerušilo prací program. • Zvolte a spust'te program "Máchání a odstřeďování". • Potom znovu zvolte požadovaný program a spust'te ho, použijte méně pracího prostředku. **Projevuje-li se porucha i po provedení výše uvedených úkonů, vypněte spotřebič a zavřete přívod vody a zavolejte do nejbližšího servisního střediska (viz příští část).**

Black process 45.0° 100.0 LPI

SERVIS

Než se obrátíte na servis:

1. Pokuste se problém vyřešit sami (viz “Jak odstranit poruchu”).

2. Znovu spusťte program, zda se závada opět projeví.

3. Jestliže pračka stále nefunguje správně, zavolejte do naše servisu.

Uveďte:

- Druh poruchy.
- Model pračky
- Servisní kód (číslo za slovem SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000

Servisní štítek se nachází uvnitř dvířek.

- Svoji úplnou adresu.
- Telefonní číslo i s předvolbou.
  Telefonní čísla a adresy servisů jsou uvedeny na záručním listu. Můžete se také obrátit na prodejce, u kterého jste pračku zakoupili.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pro některé modely můžete zakoupit prostřednictvím servisu nebo u specializovaného prodejce:

- **Zásuvku podstavce**, kterou můžete instalovat pod pračku. Podstavec pračku zvýší, a tím umožní pohodlnější vkládání a vyjímání prádla, bez zbytečného ohýbání ke dvířkám pračky. Navíc vám poskytne velký úložný prostor.
- **Souprava pro umístění na pračku** pomocí které můžete postavit sušičku na pračku a tím ušetřit místo.

Některé modely jsou vhodné k instalaci pod kuchyňskou pracovní desku; v tomto případě se obraťte na servis (viz výše). Uvědomte si prosím:

- Spotřebič MUSÍ být instalován pod souvislou pracovní desku.
- Podle zákonných bezpečnostních předpisů MUSÍ instalaci spotřebiče provést autorizovaný technik nebo naše servisní středisko.
- Spotřebič MUSÍ být zabudován s použitím **soupravy krycího panelu**, který získáte u specializovaných prodejců nebo v našem servisním středisku.

PŘEPRAVA/MANIPULACE

Nikdy nezvedejte pračku při přepravě za pracovní desku.

1. Vytáhněte přívodní kabel ze zásuvky.

2. Zavřete vodovodní kohoutek.

3. Zkontrolujte, zda jsou dvířka a dávkovač na prací prostředek úplně zavřené.

4. Odpojte přívodní a odpadní hadici.

5. Odstraňte zbytky vody z hadic a z pračky (viz “Vyjmutí filtru/ Vypouštění zbylé vody”).

6. Nasaďte přepravní šrouby (povinné).

Black process 45.0° 100.0 LPI